



# Česká jezdecká federace

## disciplinární komise

Zátopkova 100/2, 160 17 Praha 6 – Strahov

### ROZHODNUTÍ

#### Disciplinární komise České jezdecké federace

Disciplinární komise České jezdecké federace ve složení JUDr. Petr Toman, Mgr. Michaela Madarová a MVDr. Vít Holý rozhodla ve věci stěžovatele TJ K., člena České jezdecké federace, v řízení proti obviněnému 1) V. N., člena České jezdecké federace, a 2) V. Z., člena České jezdecké federace, o odvolání stěžovatele proti rozhodnutí Východočeského oblastního výboru České jezdecké federace, ze dne 5. 6. 2012,

### takto:

- I. **Odvolání stěžovatele se zamítá.**
- II. **Obviněný V. N. je povinen zaplatit náklady disciplinárního řízení ve výši 1.000,- Kč na účet České jezdecké federace číslo 1732702504/0600, variabilní symbol 201201, ve lhůtě třiceti dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.**
- III. **Žádný z účastníků nemá právo na náhradu nákladů spojených s disciplinárním řízením.**

### Odůvodnění:

Disciplinární řízení ve výše uvedené věci bylo zahájeno stížností TJ K., (dále jen „**stěžovatel**“), která byla doručena dne 18. 4. 2012 Východočeskému oblastnímu výboru České jezdecké federace (dále jen „**OV Vě ČJF**“). Stěžovatel ve své stížnosti napadl jednání obviněných V. N., [dále jen „**obviněný ad 1**“] a V. Z., [dále jen „**obviněný ad 2**“], kterého se měli dopustit oba obvinění na závodech číslo 917F1 pořádaných TJ Start Hořice v Podkrkonoší MF045 dne 17. 9. 2011 a samostatně obviněný ad 1) na závodech číslo 423F1 pořádaných JK Sobotka MF072 dne 23. 4. 2011 a obviněný ad 2) na závodech číslo 709F1 pořádaných Selskou jízdou Nechanice MF002 dne 9. 7. 2011, tím, že kumulovali funkce v rozporu s ustanovením čl. N10 odst. 6 Všeobecných pravidel České jezdecké federace, platných ke

dni jednání obviněných, [srov. čl. 2 odst. 1 písm. a) a b) Disciplinárního řádu České jezdecké federace, dále jen „**Disciplinární řád**“].

Co se týče obviněného ad 1), tak ten měl porušit Všeobecná pravidla ČJF čl. N10 odst. 6 tím, že na obou závodech, kterých se jako funkcionář dne 23. 4. 2011 a dne 17. 9. 2011 účastnil, kumuloval funkci hlavního rozhodčího a hlasatele a co se týče obviněného ad 2), tak ten měl to samé ustanovení Všeobecných pravidel ČJF porušit na obou závodech, kterých se jako funkcionář dne 9. 7. 2011 a dne 17. 9. 2011 účastnil, kumulací funkcí rozhodčího a zpracovatele výsledků.

OV Vč ČJF jakožto příslušný disciplinární orgán po vyloučení člena V. Z. a po prověření všech potřebných skutečností dne 17. 5. 2012 o věci obviněného ad 1) rozhodl tak, že jej uznal vinným z provinění kumulace funkcí na závodech číslo 917F1 pořádaných TJ Start Hořice v Podkrkonoší MF 045 dne 17. 9. 2011 a na závodech číslo 423F1 pořádaných JK Sobotka dne 23. 4. 2011, kde došlo v obou případech ze strany obviněného ad 1) ke kumulaci funkcí hlavního rozhodčího a hlasatele ve smyslu čl. N10 odst. 6 Všeobecných pravidel ČJF, platných ke dni konání závodů a dle čl. 3 odst. 1 písm. a) Disciplinárního řádu mu uložil výstrahu. O věci obviněného ad 2) pak OV Vč ČJF rozhodl tak, že jej obvinění v plném rozsahu zprostil.

Dne 6. 6. 2012 bylo ČJF a Disciplinární komisi České jezdecké federace, (dále jen „**Disciplinární komise**“) doručeno odvolání stěžovatele proti rozhodnutí OV Vč ČJF ze dne 17. 5. 2012. Stěžovatel svým odvoláním napadá výše uvedené rozhodnutí v plném rozsahu, neboť nepovažuje svou stížnost za správně a objektivně posouzenou. Uvádí, že v případě obviněného ad 1) nesouhlasí s výší trestu, když se jednalo o opakovaná provinění a namítá, že o věci rozhodoval vyloučený člen; v případě obviněného ad 2) pak nesouhlasí z principiálních důvodů se zprošťujícím výrokem a se zásadním nepochopením pravidel a řádů České jezdecké federace ze strany disciplinárního orgánu prvního stupně. Svým odvoláním se domáhá prošetření celé události a zejména pak projednání výše trestů u obou obviněných.

Úlohou Disciplinární komise v odvolacím řízení je přezkoumat postup a rozhodnutí OV Vč ČJF ze dne 17. 5. 2012. Předmětné rozhodnutí, ač obsahuje stručné odůvodnění, je přezkoumatelné, proto Disciplinární komise mohla o věci po shromáždění potřebných listinných důkazů a vyjádření disciplinárního orgánu prvního stupně rozhodnout bez nařízení ústního jednání, které by bylo, jak z níže uvedeného vyplývá, pro rozhodnutí odvolacího orgánu zcela nadbytečné.

Disciplinární komise při svém rozhodování vycházela z listinných důkazů, vyjádření stran a zejména pak z ustanovení Všeobecných pravidel ČJF, platných a účinných ke dni konání předmětných závodů, tedy pravidel účinných do 31. 3. 2012.

Dle těchto pravidel, konkrétně dle čl. N10 odst. 6, nelze na závodech kumulovat v rozpisu uvedené funkcionáře, ani je dále kumulovat se službou lékaře, veterináře, komisaře nebo hlasatele. Z dikce tohoto ustanovení vyplývá, že nelze kumulovat funkce uvedené v rozpisech a dále tyto funkce kumulovat s výkonem funkce výslovně (a taxativně) v pravidlech dále uvedených.

Z rozpisu závodů číslo 917F1 pořádaných TJ Start Hořice MF045 konaných dne 17. 9. 2011 vyplývá, že obviněný ad 1) měl vykonávat funkci hlavního rozhodčího a obviněný ad 2) funkci rozhodčího s tím, že funkcí hlasatele byl pověřen Patrik Hadrba a výpočetní středisko v rozpisech uvedeno vůbec nebylo (srov. s pravidly platnými ke dni konání závodů, kde tato funkce ještě ani jako funkce uvedena nebyla).

Z rozpisu závodů číslo 423F1 pořádaných JK Sobotka MF072 konaných dne 23. 4. 2011 vyplývá, že obviněný ad 1) měl vykonávat funkci hlavního rozhodčího; kdo byl pověřen funkcí hlasatele nebylo v rozpisu závodů uvedeno.

Dle rozpisu závodů číslo 709F1 pořádaných Selskou jízdou Nechanice MFO02 konaných dne 9. 7. 2011 vyplývá, že měl být obviněný ad 2) rozhodčím a výpočetním střediskem, osoby v rozpisu uvedené však nejsou označeny jako funkcionáři závodů, tyto je tedy třeba určit dle Všeobecných pravidel ČJF.

Ze zprávy předsedkyně OV Vč ČJF ze dne 26. 6. 2012 pak vyplývá, že ani jeden z obviněných nebyl v minulosti za podobná či jiná disciplinární provinění trestán, a že namítaný člen OV Vč ČJF V. N., který o věci také rozhodoval, je sice otcem obviněného ad 1), ale že jeho hlas v pětičlenném disciplinárním orgánu prvního stupně nijak neovlivnil výsledek hlasování.

Dne 19. 7. 2012 se o odvolání stěžovatele konalo ústní jednání, na němž vyslechla Disciplinární komise ČJF zástupce stěžovatele A. P. a obviněného ad 2). Obviněný ad 1) se z jednání omluvil a zaslal písemné vyjádření k věci, v němž uvedl, že skutečně vykonával zároveň funkci rozhodčího i hlasatele, s tím, že za funkci hlasatele nepožadoval odměnu. K výkonu obou funkcí přistoupil na žádost pořadatele, aby mu snížil náklady na odměny funkcionářů. Dle jeho názoru byl výkon obou funkcí prakticky slučitelný, i když nebyl v souladu s pravidly. Obviněný ad 2) k věci uvedl, že je pravdou, že na obou závodech vykonával funkci rozhodčího a že k tomu obsluhoval i výpočetní středisko – v čemž neviděl problém. Obě tyto funkce bylo možné současně vykonávat na jedné závodech, aniž by došlo k porušení Všeobecných pravidel ČJF a zdůraznil, že naopak lze obě tyto funkce na menších závodech dobře technicky spojit. Zástupce stěžovatele pak zopakoval důvody svého odvolání uvedené v písemném podání ze dne 5. 6. 2012 a nad rámec toho uvedl, že jezdeckých závodů v Sobotce se účastnil jako doprovod dcery, která na závodech závodila, závodů v Chlumu se zúčastnil jako divák, který si přijel zkontrolovat výkony funkcionářů (již dle jeho názoru špatně zapsaných v rozpisech těchto závodů) a na závodech v Hořicích sám zastával funkci technického delegáta, kde se pohyboval na parkuru a opracovišti, ale co se dělo na věži rozhodčích přímo neviděl. I přes to na všech předmětných závodech byl svědkem jednání obviněných, v němž spatřoval kumulaci funkcí v rozporu s Všeobecnými pravidly ČJF, kdy toto jednání označil za závažné a opakované. Na místě konání závodů si osobně nestěžoval, písemnou stížnost podal s takovým velkým odstupem času z důvodu, že věc teprve poté projednával s třetí osobou, která s jednáním obviněných také zásadně nesouhlasila a na podání stížnosti jej v podstatě navedla.

Disciplinární komise po přezkoumání věci dospěla k závěru, že v případě obviněného ad 1) disciplinární orgán prvního stupně správně zjistil skutkový stav a i jej správně právně posoudil, když v jednání obviněného ad 1) spatřil porušení čl. N10 odst. 6 Všeobecných pravidel ČJF, platných ke dni jednání obviněného, kterého se dopustil tím, že ve dvou případech vykonával na jezdeckých skokových závodech současně dvě funkce, a to rozhodčího a hlasatele. V jednom případě však měla dle rozpisu vykonávat funkci hlasatele třetí osoba (jednalo se o krajní, nepředpokládanou situaci), v druhém případě v rozpisu konkrétní osoba uvedena nebyla. Vzhledem k tomu, že se jednalo o první disciplinární provinění obviněného ad1), uložil mu disciplinární orgán prvního stupně trest nejmírnější povahy ve formě výstrahy. Výstraha v dané věci i podle názoru Disciplinární komise postačuje s ohledem k povaze a závažnosti provinění, a to obyčejná, nikoli veřejná. Uložení přísnějšího trestu v daném případě dle Disciplinární komise nepřichází v úvahu. Ten by mohl být uložen teprve, došlo-li by k závažnějšímu provinění či by obviněný v jednom kalendářním roce spáchal další disciplinární provinění projednávané v novém disciplinárním řízení. Disciplinární komise dále zkoumala, jaký vliv mohlo mít na rozhodnutí OV Vč ČJF to, že o věci rozhodoval vyloučený člen (otec obviněného ad 1)) a dospěla k závěru, že žádný, když ke stejnému rozhodnutí by došlo i bez jeho účasti či při rozhodování věci samotnou Disciplinární komisí.

Pokud jde o rozhodnutí disciplinárního orgánu prvního stupně o vině obviněného ad 2), i zde se disciplinární orgán prvního stupně správně vypořádal se všemi okolnostmi případu a obviněného ad 2) obvinění v plném rozsahu zprostil. Tento obviněný se ani na jedné závodech nedopustil porušení

Všeobecných pravidel ČJF, když zpracovatel výsledků v předmětnou dobu nebyl Všeobecnými pravidly ČJF označen výslovně za funkcionáře závodů a takto nebyl označen ani v předmětných rozpisech. Pokud by se však podobného jednání obviněný dopustil po 1. 4. 2012, k porušení Všeobecných pravidel ČJF, ve znění účinném od 1. 4. 2012 by již došlo. Na daný případ však nelze tato nová pravidla aplikovat z důvodu užití zásady zákazu retroaktivity.

Po přezkoumání napadeného rozhodnutí, posouzení listinných důkazů, vyjádření stran a všech okolností případu dospěla Disciplinární komise k závěru, že rozhodnutí OV Vč ČJF ze dne 17. 5. 2012 je věcně i právně správné, a proto odvolání stěžovatele ze dne 5. 6. 2012 dle čl. 27 odst. 4 písm. d) Disciplinárního řádu jako nedůvodné zamítla.

Pokud jde o náklady řízení, ustanovení článku 25 odst. 1 Disciplinárního řádu stanovuje povinnost obviněného, který je před disciplinárním orgánem shledán vinným ze spáchání disciplinárního provinění, zaplatit paušální náhradu nákladů disciplinárního řízení. Výše této náhrady činí podle ust. čl. 25 odst. 3 Disciplinárního řádu v řízení před oblastním výborem 1.000,- Kč a v řízení před Disciplinární komisí 3.000,- Kč. Dle ustanovení čl. 25 odst. 6 může disciplinární orgán z důvodů zvláštního zřetele od uložení povinnosti zaplatit náklady řízení zcela nebo z části upustit; takové rozhodnutí disciplinárního orgánu však musí být náležitě odůvodněno.

Vzhledem k tomu, že OV Vč ČJF v napadeném rozhodnutí nerozhodl o povinnosti obviněného ad 1) nahradit náklady řízení ve výši 1.000,- Kč, musela tak učinit Disciplinární komise. Vzhledem k tomu, že Disciplinární komise v této souvislosti neshledala žádné důvody pro snížení paušální náhrady nákladů disciplinárního řízení v prvním stupni, rozhodla o povinnosti obviněného ad 1) zaplatit náhradu nákladů prvostupňového řízení ve výši 1.000,- Kč.

Disciplinární komise se zároveň zabývala otázkou, nakolik by bylo přiměřené a spravedlivé požadovat po obviněném ad 1) rovněž náhradu nákladů za řízení před Disciplinární komisí ve výši 3.000,- Kč s ohledem na skutečnost, že se tento obviněný proti rozhodnutí disciplinárního orgánu prvního stupně neodvolal a Disciplinární komise po odvolání stěžovatele rozhodnutí OV Vč ČJF potvrdila. Pokud by obviněnému ad 1) byla za takovýchto okolností uložena povinnost nahradit náklady odvolacího řízení, znamenalo by to možnost šikanozního zvyšování nákladů řízení prostřednictvím účelových odvolání ze strany stěžovatelů. Takový postup by zcela jistě nebyl v souladu s principy disciplinárního řízení a se zásadami slušnosti a sportovního chování, ze kterých Disciplinární řád vychází. Disciplinární komise proto rozhodla o upuštění od uložení povinnosti obviněného ad 1) platit paušální náhradu nákladů odvolacího řízení. Disciplinární komise dospěla k závěru, že **obviněný, který nezavdal podnět k zahájení odvolacího řízení, s rozhodnutím disciplinárního orgánu prvního stupně souhlasil a toto zůstalo i po projednání odvolacím orgánem v platnosti, není povinen hradit náklady odvolacího řízení před Disciplinární komisí ČJF. Tyto skutečnosti je nutné považovat za důvody hodné zvláštního zřetele ve smyslu ustanovení čl. 25 odst. 6 Disciplinárního řádu.**

Pokud jde o poplatek za zahájení disciplinárního řízení, pak ten uhradil stěžovatel ČJF ve výši 1.000,- Kč. Disciplinární komise dospěla k závěru, že stěžovatel měl zaplatit 2.000,- Kč. **V případě, že stížnost směřuje proti jednání více obviněných, je stěžovatel povinen uhradit ČJF poplatek za zahájení disciplinárního řízení za každého obviněného zvlášť; to neplatí v případě, že jednání obviněných bylo společné a naplňuje skutkovou podstatu stejného disciplinárního provinění.** Stěžovatel by tak měl poplatek ve výši 1.000,- Kč ČJF doplatit, naopak ČJF by mu měla část poplatku ve výši 1.000,- Kč za obviněného ad 1) dle čl. 25 odst. 7 Disciplinárního řádu vrátit. S ohledem na uvedené Disciplinární komise započítla tyto vzájemné nároky (ČJF a stěžovatele, které měli vůči sobě ve stejné výši), stěžovateli pak ČJF není povinna vracet ničeho a stěžovatel není ani povinen ničeho doplácet.

**Poučení:**

Proti tomuto rozhodnutí není možné podat odvolání.

V Praze dne 19. 7. 2012

**Disciplinární komise České jezdecké  
federace**

za správnost: JUDr. Petr Toman